組織圖表 (截至 2014年 3月 31日) 賽馬會跳躍青年坊 **Organisation Chart** Jockey Club Youth Leap 個人成長部 (as at 31st March, 2014) 趣樂幼稚園 / 趣樂幼兒中心 Personal Growth Division Cheerland Kindergarten / Cheerland Child Care Centre 輔導及支援部 臨床心理服務 綜合家庭支援服務 Counselling & Support Division Clinical Psychological Service Integrated Family 政策倡議及社區發展部 鯉魚門补區服務處 **Support Services** Lei Yue Mun Neighbourhood Level Community Development Project Policy Advocacy and Communi 院舍服務 養真苑 Yang Chen House 觀塘長者日間護理中心 助理總幹事 Kwun Tong Day Care Centre (營運) 綜合長者照顧服務 for the Elderly 家居及社區照顧服務 Assistant Integrated Elderly **Chief Executive** 黃大仙綜合家居照顧服務 Care Services (Operation) Wong Tai Sin Integrated Home Care Services 真光苑長者地區中心 社區支援服務 True Light Villa District Elderly 精神健康服務 翠林中途宿舍 Tsui Lam Half-way House 綜合職業復康服務 翠林綜合職業復康服務 董事會 Tsui Lam Integrated Vocational Rehabilitation Service 綜合復康服務 **Board of Directors** Integrated 迪智展能中心暨宿舍 智障人士服務 Rehabilitation Services Services for People with ntellectual Disabilities Dick Chi Day Activity Centre 日間社區康復中心 殘疾人士支援服務 Community Rehabilitation Day Centre 總幹事 醫療服務 醫務所 Medical Clinic **Chief Executive** 中醫服務 中醫診所 醫療健康服務 Chinese Medicine Services Chinese Medical Clinic Medical & Health 臨床心理服務(自負盈虧) 精神健康 Services Clinical Psychological Service (self-financing) Mental Health 健康教育 健康中心 助理總幹事 Health Education Health Centre (行政及發展) 僱員服務計劃 盈力僱員服務顧問 Assistant Vital Employee Service Consultancy **Chief Executive** (Administration 項目發展團隊 and Development) Project Development Team 都市綠洲 Urban Oasis 服務發展 CFSC專業人才培訓中心 Service Dev **CFSC Professional Talent** Training Centre 成龍全人發展中心 Jackie Chan Whole Person Development Centre 企業服務及拓展 Corporate Services & 企業事務部 行政組 Development Administration Unit 人力資源部 人力資源組 基督教家庭服務中心 2013-2014 年報 Human Resources Department Human Resources Unit 組織圖表 財務部

inance Department

臻善軒 學校社會工作部 Cherish House School Social Work Unit

YOU CAN—潛能發展中心 YOU CAN - Potential Exploration Unit

德田幼稚園 / 德田幼兒園

Tak Tin Kindergarten /
Tak Tin Day Nursery

活力家庭坊(綜合家庭服務) Family Energizer (Integrated Family Service

恬寧居 Serene Court

駐屋宇署支援服務隊

Social Service Team in

Buildings Department

翠屏补區服務處 就業支援服務 Tsui Ping Community Service **Employment Support Service**

天水圍社區服務處 Tin Shui Wai Community Service Centre

真光苑長者日間護理中心

任白慈善基金景林安老院

Kwun Tong Urban Renewal Social Service Team

觀塘市區重建社區服務隊

Yam Pak Charitable Foundation King Lam Home for the Elderly

藍田綜合家居

Lam Tin Integrated

橫頭磡長者日間護理中心 Wang Tau Hom Day Care Centre for the Elderly

觀塘綜合家居

Kwun Tong Integrated

照顧服務

彩盈長者日間護理中心 Choi Ying Day Care Centre for the Elderly

True Light Villa Day Care Centre for the Elderly 黃大仙改善家居及 觀塘改善家居及

社區照顧服務 社區照顧服務 Wong Tai Sin Enhanced Home Kwun Tong Enhanced Home

智存記憶及 認知訓練中心 Mind-Lock Memory &

訓練中心 Lively Elderly Day

翠林長者日間護理中心

Tsui Lam Day Care Centre for the Elderly

樂力長者日間 長者社區照顧服務券 試驗計劃 Pilot Scheme on Community Care

順安長者地區中心 耆性資源輔導中心 Shun On District Elderly Community Centre

照顧服務

Sex Resource & Counseling

安愉宿舍及安怡宿舍 和悦軒-精神健康綜合社區中心 On Yue Hostel and On Yee Hostel

Wellness Zone - Integrated Community Centre for Mental Wellness

青少年精神健康推廣及治療中心 Centre for Adolescent Mental Health Prevention and Intervention

輔助就業服務 Supported Employment Service

Cheerful Place - District Support Centre

「陽光路上」—培訓計劃

Sunnyway – On-the-job Training Programme for Young People with Disabilities

Home Café

加家店 &Care Products Corner

誠望輔助宿舍 Shing Mong Supported Hostel

誠信兒童之家 Shing Shun Small Group Home

欣悦坊—地區支援中心(觀塘東)

悦安心--嚴重殘疾人士家居照顧服務 Everjoy - Home Care Service for Persons with Severe Disabilities

同行關顧現晚情一照顧者支援計劃 Walk Together for Brightening Life - Carer Support Project

牙科診所 Dental Clinic

(Kwun Tong East)

長者牙科外診服務 (院舍及日間護理中心) Outreach Primary Dental Care Services for the Elderly in Residential Care Homes and Day Care Centres

物理治療服務 Physiotherapy Service 營養服務 Dietetic Service

牛頭角中醫教研中心

Ngau Tau Kok Chinese Medicine Centre for Training & Research

樂健中醫中心 Healthy Chinese Medical Centre 銅鑼灣中醫健康中心

Causeway Bay Chinese Medicine Health Centre

「護您天地」健康支援站 Nurse Care Service

輔助專業人員計劃 **Auxiliary Professional Project**

心靈綠洲 Serene Oasis

企業傳訊及資源拓展組

Corporate Communications & Resources Development Unit

資訊科技組

Information Technology Unit

表現管理組

Performance Management Unit Buildings and Works Unit

屋宇及工程組

培訓組

Training Unit

CFSC Annual Report 2013-2014

Organisation Chart